

Tekst 9

Teatro en una portería

(1) Un edificio antiguo en el barrio de La Latina, una puerta de las de antaño, sin letrero, y dos actores que la abren a un pasillo a otro mundo: al del espectáculo en dos habitaciones de apenas 22 metros cuadrados. El boca a boca ha logrado que este espacio artístico en Madrid se convierta en una oportunidad diferente para disfrutar de la actuación de sus actores a un solo palmo de distancia. La Casa de la Portera – así se llama esta original iniciativa teatral – es un lugar que ha nacido en medio de la crisis. Y que debe su nombre al antiguo uso de la vivienda, una portería de carne y hueso en la que se representan todas sus obras.

(2) “Cada vez que presentas proyectos te chocas contra muros infranqueables, se cierran muchas puertas”, explica José Martret, que dirige junto a Alberto Puraenvidia este teatro. “Teníamos la necesidad de levantar algo por nuestros propios medios”, afirma. Para empezar, pensaron en adaptar la obra *Ivanov*, de Chéjov. “Se considera que es su obra fallida y a mí me parecía que, ahora más que nunca, habla de cosas que son pura actualidad”, prosigue. Ese universo de sentimientos se transformó en *Iván-off*, una versión con mucho sentido del humor en la que el público tiene que cambiarse de sala para seguir de cerca la interpretación.

(3) “El día del estreno estaba José María Flotats, uno de los más grandes de la escena española. Después de ver la obra, se quedó a darnos la enhorabuena y nos dijo cosas maravillosas”, recuerdan. Más adelante llegó el famoso director Benja de la Rosa, que les propuso preparar otro espectáculo para la casa. A partir de ahí, han ido conformando una interesante programación que se representa de lunes a domingo. Y que tiene lista de espera para la mayoría de las funciones. “En marzo, cuando empezamos, no pensábamos que pudiera haber una segunda temporada de La Casa de la Portera ... Y aquí estamos”, confiesa Puraenvidia.



60 **(4)** “Eso de tener que cambiar de
habitación les encanta a los
espectadores. No es lo mismo ver a
un actor a tu lado respirando y
emocionándose que en la fila número
65 24 del teatro”, señala José.

(5) Gracias al boca a boca, el
fenómeno de La Casa de la Portera
se ha hecho más y más grande.
Todo les ha llegado sin pensar y,
70 aunque no saben dónde estarán en

un tiempo, creen que pueden
sobrevivir a las dificultades con dosis
de talento y calidad. “En estos
momentos la gente valora cuando
75 alguien se arriesga y le sorprende
con algo que realmente le gusta”,
asegura José.

*adaptado de:
El Mundo, 24-10-2012*

Tekst 9

1p 36 ¿Por qué “esta iniciativa teatral” es “original” (líneas 13-14)?

- A El público participa en la representación.
- B La representación tiene lugar en una casa particular.
- C Las entradas son gratis para los vecinos del barrio.
- D Los actores representan su obra al aire libre.

Lee el párrafo 2.

1p 37 ¿De qué habla José Martret en las líneas 25-39 (“Teníamos ... interpretación.”)?

- A de la realización de su primera obra
- B de la solicitud de subvenciones
- C de sus anteriores éxitos teatrales
- D de sus problemas como actor

Lees alinea 3.

2p 38 Geef van elke bewering aan of deze wel of niet overeenkomt met de inhoud van de tekst.

- 1 Prominente personen uit de theaterwereld vinden het project van Martret en Puraenvidia geslaagd.
- 2 Voor veel toneelstukken die worden opgevoerd in La Casa de la Portera is een wachtlijst.
- 3 Het is nog onduidelijk of er een tweede theaterseizoen komt in La Casa de la Portera.

Schrijf het nummer van de bewering op gevolgd door ‘wel’ of ‘niet’.

Lee el párrafo 4.

1p 39 ¿Qué se puede poner delante de “No es lo mismo ...” (línea 62)?

- A Además,
- B En cambio,
- C Por eso,
- D Por suerte,

Lee el último párrafo.

1p 40 ¿Cuál de las frases puede haber añadido José al final de este párrafo?

- A Esto es el secreto de nuestro proyecto.
- B Esto solo se da en los teatros tradicionales.
- C Todavía queda mucho por hacer.